



esto es **El Ejido.**  
COSTA DE ALMERÍA **¡Vívelo!**





# El Ejido . Sumario

Contents / **Inhaltsverzeichnis**

El Ejido	4
Cómo llegar / <i>How to get there</i> / <b>Anreise</b>	6
Costa Ejidense / <i>El Ejido's Coast</i> / <b>El Ejidos Küste</b>	8
El Ejido Natural / <i>Natural El Ejido</i> / <b>El Ejidos Natur</b>	10
El Ejido Cultural / <i>Cultural El Ejido</i> / <b>Kulturelles El Ejido</b>	12
El Ejido Deportiva / <i>El Ejido's Sports</i> / <b>El Ejidos Sport</b>	20
Dormir en El Ejido / <i>Accomodation</i> / <b>Unterkünfte</b>	28
Gastronomía Ejidense / <i>El Ejido's cuisine</i> / <b>El Ejidos Gastronomie</b>	30
Agricultura El Ejido / <i>Agricultural El Ejido</i> / <b>El Ejidos Landwirtschaft</b>	36
Teléfonos de Interés / <i>Useful Telephone Numbers</i> / <b>Wichtige Telefonnummern</b>	38



# El Ejido

El municipio de El Ejido, situado en la provincia de Almería, ocupa una extensión de 240 km<sup>2</sup>. Presenta un clima estable, su temperatura media diurna es de 27 °C en verano y 15 °C en invierno, favorecidas por tres mil horas de sol que propician el disfrute de sus 27 km de playas mediterráneas durante todo el año. Localizado en un espacio geográfico estratégico, el municipio ha sabido corregir los inconvenientes de antiguos modelos turísticos, convirtiéndose en ejemplo de las nuevas tendencias en vacaciones. Apuesta por un turismo diversificador y diferenciador. Este municipio abre sus puertas a los turistas, confiando en que encuentren aquí el lugar ideal para sus vacaciones o negocios.

*The municipality of El Ejido, located in the province of Almería, covers an area of 240 km<sup>2</sup>. It has a stable climate and the average daytime temperature is 27 °C in summer and 15 °C in winter. This is favoured by three thousand hours of sunshine that encourages enjoyment of its 27 km of Mediterranean beaches throughout the year. Located in a strategic geographical area, El Ejido's entry into the tourist market has managed to offset the drawbacks of former models of tourism to becoming an example of the new trend in holidays. It wagers on a diversifying and differentiating form of tourism and the town opens its doors to tourists, hoping they will find the perfect holiday destination or business venture.*

Die Gemeinde El Ejido in der Provinz Almería, umfasst eine Fläche von 240 km<sup>2</sup>. Sie wird von einem stabilen Klima geprägt. Die durchschnittliche Tagestemperatur beträgt im Sommer 27 °C und 15 °C im Winter. Diese Temperaturen werden durch 3000 Stunden Sonnenschein begünstigt, was den Besuch ihrer 27 km Mittelmeersstrände das ganze Jahr über erlaubt. Die Gemeinde liegt in einer strategisch geografischen Enklave und ihre touristische Ausrichtung hat die Nachteile früherer Tourismusmodelle korrigiert. Heutzutage ist El Ejido ein Beispiel für die neuen Tendenzen der Urlaubsplanung. Die Gemeinde setzt auf einen Tourismus, der sich von anderen unterscheidet und der eine Vielfalt von Urlaubsmöglichkeiten erlaubt. Sie öffnet den Touristen ihre Pforte und vertraut darauf, dass man hier einen idealen Ort für Ferien oder Geschäfte findet.

# Cómo llegar

How to get there  
Anreise

La principal vía de comunicación es la autovía del Mediterráneo, que cruza el territorio municipal y se complementa con un sistema de carreteras comarcales y locales para acceder a los núcleos de población, así como a los centros turísticos y comerciales.

El aeropuerto de Almería se encuentra a 40 km del municipio de El Ejido. Para desplazamientos por el resto de España la Estación Intermodal, ubicada en la capital, facilita la posibilidad de viajar en ferrocarril y en autocar.

*The main communication route is the Mediterranean motorway, which crosses the municipal territory and is complemented by a system of secondary roads which link the villages as well as the tourist areas and shopping centres. Almeria airport is 40 km away from the town of El Ejido. The Intermodal Station, located in the capital, gives the possibility to travel by train or coach to the rest of Spain.*

*Den wichtigsten Verbindungsweg zu anderen Metropolen stellt die Mittelmeer-Autobahn A-7 dar, die die Gemeinde durchläuft. Des Weiteren verfügt El Ejido über ein dichtes Netz von Landstrassen und Ortstrassen, die alle Gemeindebezirke mit den Handelszentren und touristischen Einrichtungen verbindet. Almerias Flughafen ist 40 km von der Stadt El Ejido entfernt. Für Verbindungen mit anderen spanischen Städten, befindet sich der Busbahnhof „Estación Intermodal“ in der Stadt Almería, der das Reisen mit Bahn oder Bus ermöglicht.*





# Costa ejidense

El Ejido's Coast  
El Ejidos Küste



Playas  
Beaches / Strände

El Ejido ofrece la posibilidad de disfrutar de magníficas playas con atractivos diversos. Las de Almerimar permiten al visitante tener el alojamiento a pie de mar. Otras como las de Guardias Viejas o Balerma, lo introducen en poblaciones marineras tradicionales; las situadas en el Paraje Natural de Puntas Entinas invitan a saborear rincones vírgenes con gran valor botánico y faunístico. Las principales playas del municipio están galardonadas con los distintivos de Bandera Azul y "Q" de calidad.

*El Ejido offers the possibility to enjoy beautiful beaches with diverse attractions. The beaches in Almerimar allow visitors to have sea front accommodation. Others, such as Guardias Viejas or Balerma, introduce you to the traditional fishing villages. The beaches of the Nature Park Punta Entinas invite you to enjoy unspoilt corners with great botanical and faunal value. The main beaches are awarded year after year the Blue Flag and the "Q" for quality.*

El Ejido bietet die Möglichkeit, schöne Strände mit zahlreichen Anziehungspunkten zu genießen. Die Strände in Almerimar ermöglichen den Besuchern das Meer direkt bei ihrer Unterkunft zu erleben. Andere Strände, wie die in Guardias Viejas oder Balerma führen den Besucher in traditionelle Fischerdörfer. Die Stränden vom Naturpark Punta Entinas laden ein, unberührte Ecken kennenzulernen, die einen großen botanischen und faunistischen Wert besitzen. Die wichtigsten Strände der Gemeinde sind mit der Blauen Flagge und der „Q“-Qualitätsauszeichnung ausgezeichnet worden.

# El Ejido Natural

Natural El Ejido  
El Ejidos Natur



turismo.elejido.es



## Paraje natural Punta Entinas-Sabinar


Natural Park of Punta Entinas-Sabinar /  
Naturpark Punta Entinas-Sabinar

### ● Centro de interpretación Punta Entinas-Sabinar

Aula inteligente de educación ambiental que te permitirá conocer toda la biodiversidad que alberga el Espacio Natural de Punta Entinas-Sabinar a través de paneles, pantallas y actividades interactivas.

*Punta Entinas-Sabinar Visitor center. This smart environmental education center will allow you to learn about the biodiversity of the Punta Entinas-Sabinar Natural Area through panels, screens and interactive activities.*

**Besuchszentrum Punta Entinas-Sabinar.** Ein innovatives Zentrum, das Ihnen das Lernen mittels Tafeln, Bildschirme und interaktive Aktivitäten der gesamten Artenvielfalt des Naturgebietes Punta Entinas-Sabinar ermöglicht.

 C/ Aguamarina esquina Avenida del Mar  
 Tel.: 950 489 555

### ● El Árbol de las Piruletas

Itinerarios didácticos y senderos en el Paraje Natural Punta Entinas-Sabinar

*Guided tours and hiking at the Nature Reserve Punta Entinas-Sabinar*  
Führungen und Wandern durch den Naturpark Punta Entinas-Sabinar

 Almerimar Tel.: 647 59 09 01

Atrapada entre dos mares, el Mediterráneo al sur y el mar de plástico que cubre el municipio de El Ejido, encontramos una franja costera de unos 15 km. de longitud por apenas 1,5 km de anchura, que emerge como una auténtica “isla de naturaleza” al suroeste de la provincia de Almería.

Punta Entinas-Sabinar forma parte de la Red de Espacios Naturales Protegidos de Andalucía con una doble figura de protección: Paraje Natural y Reserva Natural.

Su privilegiada situación geográfica permite que sea el hábitat de residencia o descanso para una avifauna interesante y diversa.

*Punta Entinas Sabinar forms part of the Network of Protected Natural Areas of Andalusia with a double figure of protection: Natural Park and Nature Reserve. Its privileged geographical position allows it to be the habitat of residence or rest for interesting and diverse bird species.*

Zwischen zwei Meeren liegend, das Mittelmeer im Süden und das Plastikmeer, das die Gemeinde von El Ejido bedeckt, findet man einen Küstenstreifen von 15 km Länge und nur 1,5 km. breit, der als wahre „Naturinsel“ im Südwesten der Provinz Almería herausragt. Das Naturschutzgebiet Punta Entinas-Sabinar gehört zum Netz von Naturschutzgebieten Andalusiens und hat eine doppelte Schutzfunktion: Naturreiservat und Naturschutzgebiet. Seine privilegierte geografische Lage erlaubt es, der Lebens- und Wohnraum einer interessanten und vielfältigen Vogelwelt sein.



# El Ejido Cultural

*Cultural El Ejido*  
**Kulturelles El Ejido**

A lo largo de cinco mil años de historia una multitud de sociedades se asentaron y convivieron en el territorio, trabajaron sus cultivos y aprovecharon las posibilidades del mar. Muchas de sus manifestaciones materiales permanecen en el paisaje y forman parte del magnífico Patrimonio Histórico del que se enorgullece El Ejido.

*For over five thousand years a multitude of civilisations settled and lived in the area. They worked their crops and took advantage of the possibilities the sea gave to them. Many traces of the materials used by these civilisations remain in the landscape and are part of the great cultural heritage, El Ejido is proud of.*

*In über fünf tausend Jahre Geschichte siedelten sich eine Vielzahl von Völkern in diesem Gebiet an und lebten hier. Sie ernteten und nutzten die Möglichkeiten des Meeres. Viele ihrer Spuren sind bis heute in der Landschaft verblieben und gehören zum kulturellen Erbe, auf das El Ejido sehr stolz ist.*

# Monumentos

Monuments / Denkmäler

## COLECCIÓN ARQUEOLÓGICA DE EL EJIDO

Su exposición permanente de restos arqueológicos permite al visitante aproximarse a la historia del municipio desde la primera ocupación humana, datada hace cinco mil años, hasta el final del periodo romano. Su pieza expositiva más importante es el mosaico romano hallado en el yacimiento arqueológico de Ciavieja



Dirección: **Auditorio de El Ejido C/ Bayarcal**  
Horario: **Llamar al Área de Cultura**  
**(Ayuntamiento de El Ejido): 950 541 014**  
Entrada: **gratuita**

## EL DAIMÚN

Es un edificio funerario o mausoleo edificado a finales del siglo III, situado junto al núcleo urbano de El Ejido. Formó parte de una de las necrópolis de la ciudad romana de Murgi y, dada su naturaleza monumental, los arqueólogos atribuyen la construcción a una familia romana procedente de la aristocracia local.

## ARCHAEOLOGICAL COLLECTION OF EL EJIDO

*It houses a permanent exhibition of archaeological remains which allows the visitors to get an insight into the history of the town from the first human occupation, dated five thousand years ago, until the end of the Roman Age.*

Address: **Auditorio de El Ejido C/ Bayarcal**  
Visiting hours: **Please call the Department of Culture (Townhall of El Ejido):**  
**+34 950 - 54.10.11**  
Entrance: **free**

## EL DAIMÚN

*It is a funeral building or mausoleum built in the late third century, next to the town of El Ejido. It formed part of one of the necropolis of the Roman town of Murgi and, given its monumental nature, archaeologists attribute this construction to a Roman family from the local aristocracy.*

## ARCHÄOLOGISCHE SAMMLUNG VON EL EJIDO

*In der Dauerausstellung archäologischer Funde wird den Besuchern die Geschichte der Stadt von der ersten menschlichen Siedlung, -datiert bis auf 5000 Jahre zurück- bis zum Ende der römischen Epoche näher gebracht. Sein wichtigstes Ausstellungsstück ist das römische Mosaik, das in der archäologischen Fundstätte von Ciavieja gefunden wurde.*

Adresse: **Auditorio de El Ejido, C/ Bayarcal**  
Öffnungszeiten: **Rufen Sie bitte die Kulturabteilung (Stadt El Ejido): 950 541 014 an**  
Eintritt: **frei**

## EL DAIMÚN

*Daymun ist ein Mausoleum, das Ende des dritten Jahrhundert, neben der Stadt El Ejido gefunden wurde. Er war Teil einer der Nekropole der römischen Stadt Murgi, und angesichts der Gebäudeart, schreiben die Archäologen den Bau einer römischen Familie der örtlichen Aristokratie zu.*

## CASTILLO DE GUARDIAS VIEJAS

El Castillo de Guardias Viejas es un elemento muy notable de arquitectura militar del siglo XVIII. Su edificación fue promovida para defender la costa del ataque de piratas y corsarios. El monumento es de planta cuadrangular y está construido alrededor de un patio de armas desde el que se accede a la batería semicircular y a las estancias de la tropa, todas ellas cubiertas por bóvedas de medio cañón sobre muros de mampostería y sillares. Su interior ofrece al visitante una exposición permanente de uniformes militares y armamento de la época.

Ubicación: **Población de Guardias Viejas**  
Horario: **Preguntar en Of. de Turismo • T.: 950 489 555**  
Visita: **gratuita**

## TORRE FORTIFICADA DE BALERMA

Construida a mediados del siglo XVIII, esta torre formó parte del complejo sistema defensivo de atalayas y fortalezas que protegían la costa del antiguo reino de Granada. En 1803 constaba de una escalera de mampostería y puente levadizo para el acceso. En la parte superior se disponen las estancias de la dotación militar.

## GUARDIAS VIEJAS CASTLE

*Guardias Viejas Castle. Guardias Viejas Castle is a notable element of military architecture dating from the 18th. century. It was built to defend the coast from being attacked by pirates and corsairs. The building is quadrangular and is built, around a courtyard from where you access the semicircular artillery battery and the rooms for the troops. They are all covered by quadrant vaults on masonry walls and ashlars. The interior offers a permanent exhibition of military uniforms and weapons of the era.*

Location: **Guardias Viejas Castle**  
Visiting hours: **Ask at the Tourist Office,**  
**Tel.: 950 489 555**  
Entrance: **free**

## BALERMA TOWER

*This tower, built in the middle of the 18th century, formed part of the complex defensive system of watchtowers and fortresses that protected the coast of the ancient kingdom of Granada. In 1803 it had a stone work staircase and a drawbridge for access. On the upper floor were located the rooms for military use.*

## DIE FESTUNG VON GUARDIAS VIEJAS

*Die Festung von Guardias Viejas Die Festung oder Batterie von Guardias Viejas ist ein bemerkenswertes Element der Militärarchitektur des 18. Jahrhunderts. Ihr Bau wurde angeregt, um die Küste vor Angriffen von Piraten und Korsaren zu schützen. Das Gebäude hat einen quadratischen Grundriss mit einem Waffenhof, vom dem man über eine Rampe zur halbkreisförmigen Artilleriebatterie gelangt. Vom Waffenhof aus können die Innenräume erreicht werden, die ihrer Zeit dazu dienten, die Truppen zu beherbergen. Sie alle sind mit Halbtonnengewölben überdacht, die auf Wänden aus Bruchmauerwerk und Quadersteinen ruhen und ihnen eine große Festigkeit verleihen. In ihrem Themenmuseum kann man eine Darstellung der militärischen Uniformen und Waffen der Epoche besuchen.*

Adresse: **Festung von Guardias Viejas im Bezirk Guardias Vieja**  
Besuchszeiten: **Tourismus-informationsbüro: 950 489 555**  
Eintritt: **frei**

## DER TURM VON BALERMA

*Dieser Turm wurde Mitte des 18. Jahrhunderts erbaut und gehörte zum Verteidigungssystem aus Wachtürmen und Küstenfestungen, die die Küste des alten Reiches von Granada schützten. 1803 besaß er eine gemauerte Treppe und eine Zugbrücke. Im oberen Teil befanden sich die Räume des Militärs.*





# Actividades Culturales

Cultural Activities / Kulturelles Angebot

El Ejido fue municipio pionero en la programación teatral durante los años setenta del siglo XX. Desde entonces ha sido un referente en la provincia de Almería, con su conocido Festival de Teatro declarado de Interés Turístico Andaluz.

Este festival, que se celebra a finales de mayo y principios de junio, ofrece los espectáculos más innovadores del panorama artístico nacional e internacional. Además, durante el resto año existe una continuada programación mensual de teatro, música, danza y otras manifestaciones artísticas; destaca el ciclo de conciertos que se celebra durante todos los jueves y viernes de los meses de julio y agosto en el Castillo de Guardias Viejas.

*El Ejido was at the forefront of Theatre programming in the 70's. Since then it has been a benchmark in the province of Almeria, and its famous Theatre Festival has been declared of Tourist Interest in Andalusia. It is held at the end of May and the beginning of June and the most innovative shows in the artistic scene are on the programme. In addition, there is an ongoing monthly programme of Theatre, Music, Dance and other shows. Also worth mentioning is the important series of concerts held every Thursday and Friday during the months of July and August in the Castle situated in Guardias Viejas.*

El Ejido war die erste Gemeinde, die in den 1970er Jahren Pionierarbeit leistete in der Programm-gestaltung seines Theaters; diese Zeit fiel außerdem zusammen mit der wirtschaftlichen und sozialen Entwicklung der Gemeinde. Seitdem ist sie ein Referenzpunkt in der Provinz von Almería, und das Theaterfestival ist von besonderem touristischen Interesse in ganz Andalusien.

Es findet Ende Mai oder Anfang Juni statt, und bietet die innovativsten Aufführungen des künstlerischen Spektrums dar. Außerdem werden das ganze Jahr über Theater-, Musik-, Tanz und andere künstlerische Darbietungen aufgeführt. Wichtig herauszustellen ist noch der Konzertzyklus, der jeden Sommer, im Juli und August, in der Küstenfestung von Guardias Viejas ausgetragen wird.

**CÁPSULA DEL TIEMPO DE BALERMA** - Descubre la tradición pesquera de Balerma a través de la realidad virtual.

*TIME CAPSULE BALERMA* - Discover the maritime-fishing tradition of Balerma through shared virtual reality.

**ZEITKAPSEL BALERMA** - Entdecken sie die Fischertradition von Balerma mit virtueller Realität.

C/ Mercado, 04712 Balerma  
 950 489 555



## ZONA ARQUEOLÓGICA DE CIAVIEJA

Es uno de los yacimientos más importantes de Andalucía para el conocimiento de la Prehistoria reciente. Se trata de una colina artificial, formada por la superposición de estratos arqueológicos, que contiene, sin interrupción poblacional, la evolución de la sociedad desde el Neolítico final hasta plena Edad del Bronce. El lugar se pobló de nuevo en el siglo V antes de nuestra era por una comunidad fenicio-púnica y, más tarde, fue solar de la ciudad romana de Murgi.

### CIAVIEJA ARCHAEOLOGICAL SITE

*It is one of the most important sites in Andalusia for understanding the recent prehistory. It is an artificial hill formed by the superposition of archaeological stratum which contains, without the disruption of settlements, the evolution of society from the Last Neolithic Age to the Bronze Age. The site was settled on again in the V century BC by a Phoenician- Punic community and later became the site of the Roman city of Murgi.*

### ARCHÄOLOGISCHE FUNDSTÄTTE VON CIAVIEJA

*Es handelt sich hierbei um eine der wichtigsten Fundstätten Andalusiens für das Verständnis der jüngsten Vorgeschichte. Es ist ein künstlicher Hügel, bebildet durch Überlagerungen von archäologischen Schichten, die ohne Unterbrechung von Bevölkerungen, die Entwicklung der Gesellschaft von der letzten Jungsteinzeit bis zur Bronzezeit enthalten. Dieser Ort wurde wieder im V Jahrhundert v. Chr. von phönizisch-punischen Bewohnern besiedelt und war später das Zentrum der römischen Stadt Murgi.*



## Fiestas

Local Fiestas / Volksfeste

La diversidad territorial y sociológica del municipio genera un amplio mosaico de fiestas y tradiciones. La participación activa de los vecinos en su organización define las señas de identidad del calendario de festejos. Destacando las fiestas de San Marcos, a finales de Abril, que reciben un gran número de turistas nacionales e internacionales.

*The territorial and sociological diversity of El Ejido has resulted in a wide range of fiestas and traditions. The active participation of residents in organising them gives all the fiestas a distinctive character within the extensive programme. The festivity of Saint Marcos points out at the end of April for receiving a great number of national and international tourists.*

Die verschiedenen Gebiete der Gemeinde von El Ejido und die vielen unterschiedlichen Ortschaften haben ein vielfältiges Mosaik von Festen und Traditionen hervorgebracht. Die aktive Teilnahme der Bewohner an ihrer Organisation bildet das Kennzeichen des breit gefächerten Festkalenders. Hervorzuheben ist das Sankt Marcus Fest, Ende April, welches eine grosse Anzahl nationale und internationale Touristen anzieht.

### FIESTAS PRINCIPALES

#### FIESTA PROGRAMME FESTKALENDER

##### Enero January / Januar

- Navidad y Cabalgata de Reyes en todo el municipio / Christmas and the Procession of the Three Kings throughout the municipal district / Weihnachten und Parade der Heiligen drei Könige im gesamten Gemeindegebiet.

##### Febrero February / Februar

- Carnavales en todo el municipio / Carnivals throughout the municipal district / Karneval im gesamten Gemeindegebiet.

##### Abril April / April

- San Marcos (a finales de Abril). Desfiles de carrozas y fiesta de las habas, vino y tocino (**Declaradas de Interés Turístico**) / San Marcos (St. Mark -at the end of April-): Parades of carriages and the beans, wine and bacon fiesta / San Marcos (gegen Ende April): Umzüge mit Karossen und Fest mit Bohnen, Wein und Speck.
- Semana Santa. Se celebran procesiones religiosas en los diferentes puntos del municipio / Easter: religious processions are held in the different municipal districts to celebrate Holy Week / Karwoche: Es finden religiöse Prozessionen in den verschiedenen Ortskernen der Gemeinde statt.

##### Mayo May / Mai

- Cruces de Mayo en todo el municipio / May Crosses throughout the municipal district / Cruces de Mayo im gesamten Gemeindegebiet.

##### Junio June / Juni

- Día 23: Noche de San Juan, con hogueras en las playas de Balerma y Almerimar / 23th (evening): San Juan (St. John), with bonfires on the beaches of Balerma and Almerimar / Abend des 23. Junis.: San Juan, mit Lagerfeuern an den Stränden von Balerma und Almerimar.
- Último fin de semana: San Isidro, fiesta patronal de El Ejido / Last weekend: San Isidro (St. Isidore), patron saint's fiesta of El Ejido / Letzten Wochenende: San Isidro, Patronatsfest von El Ejido.

##### Julio July / Juli

- Día 16: Virgen del Carmen, en Almerimar y Balerma / 16th: Virgen del Carmen (Our Lady of Mount Carmel) fiestas in Almerimar and Balerma / Am 16.: Fiesta de La Virgen del Carmen, in Almerimar und Balerma.

##### Agosto August / August

- Fiesta de la Virgen de las Mercedes en Balerma / Virgen de las Mercedes (Our Lady of Mercy) fiesta in Balerma / Fiesta de la Virgen de las Mercedes in Balerma.



## Turismo activo

Active Tourism / Aktiv Tourismus

El municipio de El Ejido cuenta con una amplia oferta deportiva orientada hacia todo tipo de público. Calidad, salud, ocio activo y práctica deportiva son los objetivos de esta oferta.

Las opciones van desde el golf, pasando por el tiro, el senderismo, los deportes náuticos, submarinismo, los deportes de arena y playa, hípica, remo y piragüismo en las aguas tranquilas del lago victoria, instalaciones deportivas y una gran piscina cubierta con spa y gimnasio, para que pueda elegir el deporte que más le agrade.

# El Ejido Deportiva

El Ejido's Sport  
El Ejidos Sport

*The town of El Ejido has a wide range of sports activities suitable for everyone, quality, health, leisure and other sports activities are the objective of this offer. Options range from golf, to shooting, hiking, water sports, scuba diving, sports activities on the beach, horse riding, rowing and canoeing in the calm waters of Lake Victoria, sports facilities and a large indoor pool with spa and gym, makes it easy for you to choose the sport you like best.*

Die Gemeinde von El Ejido hat eine breites Angebot mit Sportaktivitäten für alle Zielgruppen. Qualität, Gesundheit, aktive Freizeitgestaltung und Sport gehören zu diesem Angebot. Die Auswahl reicht von Golf, Schießen, Wandern, Wassersportarten, Tauchen, Spiele an den Sandstränden, Reiten, Rudern und Kanufahren in den ruhigen Gewässern des Sees Victoria bis hin zu Sportanlagen und einem großen Hallenbad mit Wellness und Fitnessbereich, damit man die Sportart ausüben kann, die einem am Besten gefällt.



## Empresas Turismo Activo

Active Tourism Companies / Aktivurlaub-Unternehmen

- **PISCINA MUNICIPAL "NEXA FIT"**  
Piscina, Fitness, Sauna, Hidromasaje  
C/ Arq. Pérez de Arenaza, s/n  
Tel.: 950 485 105
- **HÍPICA ALMERIMAR**  
Paseos a caballo  
C/ Roquetas, s/n  
630 908 087
- **CLUB HÍPICO SANTA MARÍA**  
Paseos a caballo  
Tel.: 647 962 090
- 🏇 **KARTING COPO**  
C.C. COPO, Alquiler de karts  
Tel.: 666 594 224
- **CLUB DE TENIS**  
C/ La Cancha, 19  
Tel.: 950 572 479
- **TENIS Y PADEL MUNICIPAL**  
C/ Toledo, 160  
Tel.: 950 570 282
- **A PEDALES**  
Alquiler de bicis y motorizados  
C/ del Faro, 32  
Tel.: 607 593 468
- **EXPOSICIÓN DE COCHES ANTIGUOS PEPE MORENO**  
Rotonda Laimund, 121  
(Ctra. dirección a Berja)  
Tel.: 650 45 60 18
- 🏇 **LA ALMUNYA DEL SUR**  
Jardín botánico andalusí  
Salida 403 Balerna, A-7  
(primer cruce a la izquierda)  
Tel.: 649 414 974
- 🏇 **DALL VILLA ART**  
Galería de arte  
C/ Dr. Palmero, 4  
Tel.: 950 92 34 07
- 🏇 **AQUA ZEN SPA**  
Balneario urbano  
Paseo Juan Carlos I, 40  
Tel.: 950 48 99 39



Compromiso de Calidad Turística  
Commitment to Tourism Quality





## Lago Victoria

Lake Victoria / See Victoria

Ubicado en el núcleo turístico de Almerimar, en sus aguas serenas se ha consolidado la práctica del remo y el piragüismo.

En el mismo se ubica la escuela, que funciona durante todo el año ofreciendo la posibilidad no sólo de practicar sino de aprender y competir.

- Dirección: Club Tiempo Libre, Remo y Piragüismo, Lago Victoria
- Teléfono: 630 07 56 58
- Web: [www.club-tiempolibre.com](http://www.club-tiempolibre.com)

*Located in the tourist district of Almerimar, the practice of rowing and canoeing has been established in its serene waters.*

*There is a rowing and canoeing school that operates all year round, offering not only the opportunity to practice, but to learn and compete as well.*

- Address: Club Tiempo Libre, rowing and canoeing, Lake Victoria
- Phone: 630 07 56 58
- Web: [www.club-tiempolibre.com](http://www.club-tiempolibre.com)

Dieser Binnensee liegt im touristischen Bezirk von Almerimar und in seinen ruhigen Gewässern hat sich Ruder- und Kanufahren beliebt gemacht. Hier gibt es eine Schule, die das ganze Jahr tätig ist und es ermöglicht, diese Sportarten nicht nur auszuüben, sondern sie auch zu lernen und Turniere zu veranstalten.

- Adresse: Club Tiempo Libre, Rudern und Kanufahren, See Victoria
- Tel.: 630 07 56 58
- Web: [www.club-tiempolibre.com](http://www.club-tiempolibre.com)

## Buceo

Diving / Tauchen

Conocer los fondos marinos de nuestra Costa de Almerimar, Guardias Viejas y Balerma ya es posible para los amantes de mundo submarino. Realizar un bautismo o un curso de buceo para sumergirse en aguas ejidenses y descubrir nuestra Posidonia y todas las especies que alberga nuestro Mar Mediterráneo.

*It is now possible for lovers of the underwater world to get to know the seabed of our coast, situated in Almerimar, Guardias Viejas and Balerma. This can be done, by either entering into, or initiating a diving course in these waters and you will then be able to discover our Posidonia and all of the species that the Mediterranean Sea is home to.*

Für alle Freunde des Tauchsports ist es jetzt möglich die Unterwasserwelt vor unserer Küste von Almerimar, Guardias Viejas und Balerma zu erkunden. Ob als Schnupperkurs oder Tauchgang, erlebe die Posidonienwiesen und die Artenvielfalt unseres Mittelmeeres.

### ● BUCEO ANDALUCÍA

Cursos, salidas, venta material de buceo, pesca, alquiler barco, carga botellas, eventos  
Dársena de la Batea, 40 (Almerimar)  
Tel.: +34 950 041 667 / + 34 652 248 082  
[www.buceoandalucia.com](http://www.buceoandalucia.com)







## Golf

Golf / Golfplatz

El campo de golf de Almerimar fue diseñado en 1976 por Rob Kirby y Gary Player con 18 hoyos, par 72. Se caracteriza por sus calles anchas, delimitadas por frondosos árboles que ofrecen, además de su sombra, una dificultad notable en el acceso a la bandera. El campo de golf ha sido ampliado a 27 hoyos. Los greens son amplios y rápidos, resguardados por inmensos bunkers. Cuenta con un gran número de hoyos afectados por obstáculos de agua que dificultan el acceso a los greens. El 12, un par 3, se convierte en espectáculo, ya que exige un vuelo de 100 metros para alcanzar el green, situado en un islote. Además, se encuentra en un lugar único, al lado del mar, y en invierno se pueden visualizar las colinas nevadas de Sierra Nevada.

Más información:

-  [www.golfalmerimar.com](http://www.golfalmerimar.com)  
HOTEL GOLF ALMERIMAR\*\*\*\*\*
-  CLUB DE GOLF ALMERIMAR  
Pza. de la Pirámide • Tel.: 950 60 79 36

*The Almerimar golf course was designed by Rob Kirby and Gary Player in 1976 with 18 holes, par 72. Its main features are wide fairways bordered by leafy trees, which, apart from providing welcome shade, make it considerably difficult to reach the flag. The golf course has now been extended to 27 holes. The greens are large and fast, protected by immense bunkers. Quite a lot of the holes are affected by water obstacles, making it difficult to reach the green. Hole 12, a par 3 is truly spectacular as it requires a flight of 100 metres over the water to get to the green, which is on a small island. Furthermore, it is located in a unique spot, beside the sea and with a view of the Sierra Nevada mountains which are snow-capped in winter.*

More info:

-  [www.golfalmerimar.com](http://www.golfalmerimar.com)  
HOTEL GOLF ALMERIMAR\*\*\*\*\*
-  CLUB DE GOLF ALMERIMAR  
Plaza de la Pirámide • Tel.: 950 60 79 36

Der Golfplatz von Almerimar wurde 1976 von Rob Kirby und Gary Player mit 18 Loch, Par 72 entworfen. Er ist durch seine breiten Bahnen gekennzeichnet, die von dichten Baumbeständen umgeben sind, die nicht nur einen angenehmen Schatten spenden, sondern auch beachtlich die Annäherung an die Fahne erschweren. Die Golfanlage ist auf 27 Löcher erweitert worden. Die Greens sind weit und schnell und durch immense Bunker geschützt. Eine große Zahl der Löcher ist durch Wasserhindernisse beeinträchtigt, die den Zugang zu den Greens erschweren. Das Loch 12, ein Par3, wird zu einem echten Spektakel, da ein Flug von 100 Metern über das Wasser erforderlich ist, um zum Green zu kommen, das sich auf einem Inselchen befindet. Des Weiteren befindet sich diese Anlagen an einen einzigartigen Ort, neben dem Meer, und im Winter kann man gleichzeitig die schneebedeckten Berge der Sierra Nevada sehen. Weitere Informationen:

-  [www.golfalmerimar.com](http://www.golfalmerimar.com)  
HOTEL GOLF ALMERIMAR\*\*\*\*\*
-  CLUB DE GOLF ALMERIMAR  
Plaza de la Pirámide • Tel.: 950 60 79 36



Compromiso de Calidad Turística  
Commitment to Tourism Quality

# Puerto Deportivo

Marina / Sporthafen

El puerto deportivo de Almerimar, otra de las grandes infraestructuras deportivas de El Ejido, es uno de los de mayor capacidad de Europa, con 1.100 amarres para embarcaciones de distinto calado. Las cinco dársenas están circundadas por alojamientos turísticos y comerciales. Las instalaciones del puerto permiten la estancia de embarcaciones durante periodos largos de tiempo. Los amantes de la vela pueden practicar durante todo el año este deporte en las aguas cercanas dada la benignidad del clima ejidense. Se imparten cursos de vela y regatas, actividades subacuáticas y cursos de submarinismo, entre otros.

*Almerimar Marina, another of the large sports infrastructures in El Ejido, is one of the largest in Europe, with 1,100 moorings for boats with different depths. The five docks border tourist accommodation and commercial area. At Almerimar Marina there are facilities for boats to stay for long periods of time and sailing is a sport that is possible all year round in nearby waters as a result of the benign climate in El Ejido. Sailing courses, regattas, underwater activities and diving courses are offered, among others.*

*Der Sporthafen von Almerimar, ein weiterer Teil der großen sportlichen Infrastrukturen von El Ejido, ist einer der größten von Europa, mit 1100 Anlegeplätze für Boote mit unterschiedlichem Tiefgang. Die fünf Docks, in die er unterteilt ist, sind von Touristenunterkünften und Geschäften umgeben. Die Einrichtungen des Sporthafens von Almerimar erlauben den Aufenthalt von Booten während langer Zeiträume. Liebhaber des Segelsports können aufgrund des guten Klimas in El Ejido, ihren Sport das ganze Jahr über in den nahen Gewässern ausüben.*

- 36° 41' 48" N - 2° 47' 48" W  
Puerto Deportivo de Almerimar  
Tel.: 950 49 73 50  
[www.almerimarpuerto.com](http://www.almerimarpuerto.com)

# Windsurf

Windsurfing / Windsurfen

Las playas de Almerimar, Guardias Viejas y Balerma son ideales para la práctica del surf, kite surf, windsurf y body board. Este municipio cuenta con un ejidense, Victor Fernández, Campeón Mundial 2010, 2016 y 2018 de windsurfing extremo en la modalidad de olas.

*Almerimar, Guardias Viejas and Balerma beaches are ideal for surfing, kite surfing, windsurfing and body boarding. This municipality has amongst its residents, Victor Fernandez, who was the 2010, 2016 and 2018 Windsurf (PWA Wave) World Champion.*

*Die Strände von Almerimar, Guardias Viejas und Balerma sind ideal zum Surfen, Kitesurfen, Windsurfen und Body-Boarding. Zu dieser Gemeinde gehört ein (PWA Wave) Windsurf-Weltmeister 2010, 2016 und 2018, Victor Fernández.*



VICTOR FERNÁNDEZ CENTER

Paseo Marítimo de Almerimar - Playa Poniente Almerimar  
Tel.: 616 061 705 - 607 691 322  
[www.victorfernandezcenter.com](http://www.victorfernandezcenter.com)

- ENTINAS WINDCLUB, SL  
Tel.: 611 646 490

# Vela

Sailing / Segeln

- CLUB NÁUTICO ALMERIMAR  
Muelle de Levante - Almerimar • Tel.: 626 01 60 43  
[www.cnalmerimar.com](http://www.cnalmerimar.com)
- CLUB NÁUTICO BALERMA  
Rambla del Loco - Balerma  
Tel.: 605 79 68 71 / 699 07 79 29 / 666 55 02 44  
[www.clubnauticobalerma.com](http://www.clubnauticobalerma.com)



Compromiso de Calidad Turística  
Commitment to Tourism Quality



# Dormir en El Ejido

*Sleeping in El Ejido*  
**Unterkünfte**

El Ejido pone a la disposición del visitante una oferta de alojamiento de calidad cada vez más amplia y diversa, ajustándose a la demanda actual. La capacidad hotelera está repartida en hoteles, apartamentos turísticos, hostales de todos los niveles y un camping.

*El Ejido offers quality accommodation, which is becoming more extended and diverse every day, in line with current demand.*

*Hotel capacity is distributed in hotels, tourist apartments, hostels of all level including a camping site.*

*El Ejido stellt den Besuchern ein breites qualitatives Angebot an Unterkünften, im Einklang mit den aktuellen Bedürfnissen.*

*Die Unterkunftskapazität wird in Hotels, Ferienapartments, Pensiones aller Sternklassen, sowie einen Campingplatz verteilt.*



Compromiso de Calidad Turística  
*Commitment to Tourism Quality*

## HOTELES

### Almerimar



-  **AR HOTEL ALMERIMAR \*\*\*\***  
Avda. Arquitecto J. Laguna, 1  
Tel.: 950 497 007  
www.hotelalmerimar.com
-  **GOLF HOTEL ALMERIMAR \*\*\*\*\***  
Avd. De Almerimar s/n  
Tel.: 950 497 050  
www.hotelgolfalmerimar.com

### El Ejido

-  **GRAN HOTEL VICTORIA \*\*\*\***  
Ctra. de Málaga, 200 • 950 573 281  
www.ghvictoria.com
-  **EJIDOHOTEL \*\*\***  
C/ Monaco, 10 • 950 486 414  
www.ejidohotel.net
- **HOTEL EL EDEN \*\***  
Ctra. de Málaga, km. 414,5  
T.: 950 581 036 • www.hoteleleden.es

## APARTAMENTOS TURÍSTICOS

### Almerimar

- **DREAM SEA \*\***  
Av. Almerimar, 276 • 950 569 244
-  **PUERTO ALMERIMAR**  
C/ Galeón, 14 • 685 929 470
- **SPIRIT MAR \*\***  
Avd. Almerimar, 276 • 622 001 110
- **APARTAMENTOS MOON DREAMS ALMERIMAR**  
C/ Borda, S/N • 950 563 350
-  **V.U.T. VILLA PEPITA**

### El Ejido

-  **V.U.T.'s APTOS. EJIDO CENTRO**

## HOSTALES

### El Ejido

- **MEDITERRÁNEO \***  
Avda. Oasis, 163 • 950 481 003  
www.hostalmediterraneo.net
- **CARLOS III \***  
Avda. Oasis, 164 • 673 791 375
-  **TRUCK STOP PONIENTE \*\***  
Ctra. Nacional 340 km. 413,36  
Tel.: 697 165 984
- **EJIDO OESTE \***  
C/ La Parra, s/n • Tel.: 950 489 680
- **CENTRO EJIDO \***  
C/ Hermanos Acien, 14  
Tel.: 950 570 325  
www.hostalcentroejido.com
-  **LA COSTA \***  
Boulevard, 48 • 652 827 339
- **TREVELEZ \***  
Avda del Oasis, 148 • 950 481 871
-  **TRUCK STOP EL EJIDO \***  
Ctra. La Mojonera, km. 0,3  
Tel.: 697 165 593

## CAMPING

### Balerna

- **CAMPING MAR AZUL BALERMA**  
Ctra. Guardias Viejas s/n  
Tel.: 950 937 637  
www.campingbalerna.com

# Gastronomía ejidense

*El Ejido's Cuisine*  
**El Ejidos Gastronomie**



El Ejido cuenta con una rica y variada gastronomía a través de la cual el paladar más exigente podrá degustar las tapas y los platos típicos heredados de La Alpujarra, además de una cocina sana, basada en la dieta mediterránea, en la que predominan los platos elaborados con hortalizas y fruta de nuestra tierra, muy apreciadas en medio mundo.

Debido a la situación costera de este municipio, el pescado también es protagonista de la gastronomía ejidense. A ello se suma la cocina internacional y la cocina de autor, como expresión de la diversidad de establecimientos de restauración ubicados en el municipio.

*El Ejido has a rich and varied cuisine where you can taste tapas and typical dishes inherited from The Alpujarra. It is a healthy cuisine based on the Mediterranean diet, with locally grown fruit and vegetables used predominantly and very much appreciated all over the world.*

*Due to the coastal location of this town, fish is also prominent in the local cuisine adding to the diversity. .El Ejido offers international and signature cuisine, as an expression of the variety of restaurants you can find in the municipality.*

El Ejido zählt auf eine reiche und vielfältige Gastronomie, bei der der erlesenste Gaumen nicht nur die typischen Gerichte verkosten kann, die aus der Alpujarra stammen, sondern er kann auch eine gesunde Küche probieren, die auf der Mittelmeerküche beruht und vor allem aus Gerichten mit Gemüse und Obst aus unserem Gebiet, die in der ganzen Welt geschätzt werden.

Auf Grund unserer Nähe zum Meer kommen auch viele Fischgerichte auf unsere Tische. Dazu kommen die internationale Küche und die neue Kochkunst als Beweis für die verschiedenen Einrichtungen und Restaurants, die es in dieser Gemeinde gibt.





## ALMERIMAR RESTAURANTES

- **RESTAURANTE SALITRE**  
Playas de la Ensenada, 77  
Tel.: 950 59 70 96
- **MARE NOSTRUM**  
Playas de la Ensenada, 48  
Tel.: 950 561 076
- **RALPH PUERTO**  
Dársena Batea 53 • 950 951 585
- **PIZZERÍA GUZZI**  
C/ Faro, 33 • 950 609 393
- **CARBÓNICO BISTRÓ**  
*Pescado y marisco*  
Dársena Batea 26 • 950 599 087
- **STUMBLE INN** - *Comida inglesa*  
Carabela 16 • 950 973 919
- **GULA** - *Pinchos elaborados*  
C/ Canoa, 25 • 950 563 869  
www.restaurantegulaalmerimar.com

- **HONG KONG** - *Cocina china*  
C/ Canoa, 27 • 950 497 526
- **NORAY**  
C/ Canoa s/n, Dársena 3  
Tel.: 950 563 564 / 677 436 170
- **ASADOR LA ALMADRABA**  
*Carnes brasa, pescados y arroces*  
Dársena 3 • 950 487 458
- **ALGARBE**  
*Cocina tradicional española*  
C/ Fragata • 950 563 2 33
- **MAC GOWAN'S** - *Internacional*  
Plaza Batel • 643 365 751
- **ASADOR ALMERIMAR**  
*Carne a la brasa y pollo*  
C/ Mar de Alborán, 10  
Tel.: 950 497 864  
www.asadordealmerimar.com
- **EL TIBURÓN**  
*Pizza y paella (cerrado en invierno)*  
Plaza Tiburón • 950 497 514
- **EL ESPIGÓN** - *Carne y marisco*  
Paseo de Levante, Pza. Tiburón  
Tel.: 950 497 999
- **CHIRINGUITO FLAMINGO**  
*Pescado, paellas*  
Playa Levante • 607 476 636
- **CHIRINGUITO LA ZARZUELA**  
*Arroz y pescados*  
Paseo Levante • 950 497 132
- **CABRONAZO RESTAURANTE**  
*Comida mejicana*  
C/ Fragata, 1 • 950 786 117

- **LA MALA PÉCORA**  
*Comida italiana*  
Avda. del Mar, s/n  
Tel.: 669 415 375
- **RESTAURANTE PUERTOVINO**  
*Paellas, mariscos, carne*  
Playa Poniente • 699 998 569
- **CHIRINGUITO LA TAVERNETTA**  
*Comida italiana*  
Pº San Miguel • 950 659 927
- **CASA CLUB GOLF ALMERIMAR**  
*Cocina Mediterránea, Arroz con Bogavante*  
Plaza de la Pirámide  
Tel.: 950 607 936 / 950 497 050
- **IKARI SUSHI BAR**  
*Restaurante japonés*  
Avenida Almerimar, s/n  
(Hotel AR Golf Almerimar 5\*)  
Tel.: 606 741 506
- **THE GALLEY** - *Cocina inglesa*  
C/ Canoa, 9 • 690 084 998
- **LA ZARZUELA PUERTO**  
*Arroces y perscado*  
C/ Canoa 13 • 950 285 355
- **AMARTE FUNKITCHEN**  
C/ Draga • 649 153 052
- **OSTERÍA PIZZERÍA DA TOTÓ**  
*Comida italiana*  
Plaza Batel • 659 299 431
- **LA PLAZA**  
Plaza Batel, 10  
Tel.: 647 46 57 50 / 850 991 029
- **LA FÁBRICA NÓMADA**  
C/ Carabela 25 • 611 428 406

- **ITALIANINI**  
C/ del Faro 35 • 692 140 187
- **STREET VICE**  
C/ Draga, 45 • 687 300 207
- **RESTAURANTE LA SOLEÁ**  
Avda. Conde de Barcelona  
Tel.: 664 156 865
- **EL BUCANERO**  
C/ Varadero 13 • 950 356 038

## CAFETERIAS, BARES DISCO PUBS

- **BOTANIC LOUNGE & CAFÉ**  
Cafetería Bar  
C/ Fragata, 4 • 622 285 703
- **CAFÉ DEL MAR**  
*Cafetería y bar de copas*  
Edificio Jaleo • 950 497 012
- **TULUM BURGERS ALMERIMAR**  
C/ Fragata, 8 • 642 167 376
- **KADELA**  
Dársena de la Batea, 31  
Tel.: 642 167 376
- **MOMENTOS**  
*Cafetería, tapas*  
Dársena de la Batea  
Tel.: 950 309 586
- **MARACAS**  
*Desayunos, pinchos y carta*  
Edificio Jaleo • 675 226 683
- **D-BAR**  
C/ Estribor, Bajo 2  
Tel.: 651 830 418
- **CAFÉ BAR MARIO'S**  
Dársena de la Batea, 1  
Tel.: 950 081 225

- **CAFÉ BAR MANOLO**  
Dársena 1, Local 6  
Tel.: 651 829 885
- **DARSENA 1** - *Cafetería, bar*  
Dársena de la Batea, 24  
Tel.: 637 343 904
- **TAPERÍA D'PIKOFINO**  
*Comidas y tapas*  
Plaza Varadero  
Tel.: 950 309 519
- **MANOLILLO** - *Bar de tapas*  
Plaza Varadero  
Tel.: 630 121 180
- **IOOGO** - *Helado artesanal*  
C/ del Faro, 38 • 610 225 002
- **CHIRINGUITO PURA VIDA**  
*Bar de copas*  
Avda. Del Mar, Paseo Poniente  
Tel.: 639 063 606
- **ANKARA** - *Comida inglesa*  
Dársena 3, C/ Canoa  
Tel.: 662 435 042
- **MAS QUE AMOR, FRENESÍ**  
*Copas*  
Edificio Jaleo  
Tel.: 950 309 586
- **PECCATO GELATERIA**  
C/ del Faro, 40 • 610 225 002
- **LA YAYA** - *Heladería, crepería*  
C/ Faro 41-45 • 950 309 765
- **LOS ARTESANOS** - *Churrería, cafetería, comidas para llevar*  
C/ Del Faro 32 • 950 28 66 60
- **MUELLE 13**  
*Desayunos, tapas, menú*  
Dársena 2 • 950 589 580

- **LA MAQUINETA** - *Café natural Crepes dulces y salados*  
C/ Del Faro, 40 • 610 225 002
- **ALOHA** - *Coktelería*  
Terraza frente al mar. Paseo de Levante • 678 462 026
- **EL PASEO**  
Pza. Bancada 2 • 950 172 461
- **EL CARBÓN**  
C/ Draga, 37
- **MILLER ALMERIMAR**  
C/ Draga, 5 • 604 267 519
- **SAN ANDRÉS**  
C/ Draga, 17
- **BENDITO** - *Copas y música*  
C/ Dársena de la Batea, 7
- **PALO AL AGUA**  
C/ Dársena de la Batea, 36
- **MARIETTA**  
C/ Galeón, 10
- **YOGUMAR**  
C/ Galeón, 14 • 616 876 579
- **RUMOR OCULTO CLUB**  
*Bar de Copas*  
Dársena 2
- **TEMPO VIP CLUB**  
*Discoteca*  
Plaza Pirámide
- **CALENTÓN**  
*Café Pub*  
C/ Faro, 29
- **SOCIAIRE**  
*Cafetería Heladería*  
Paseo M. Poniente

## BALERMA RESTAURANTES CAFETERÍAS, BARES

- **LA SPEZIA BALERMA**  
*Cocina italiana*  
Pza. de la Torre, 2 • 950 407 912
- **JOHANA** - *Pescados, mariscos y paella*  
Paseo Marítimo, 27  
Tel.: 950 40 70 03
- **LA LONJA** - *Pescados y mariscos*  
C/ González Méndez  
Tel: 950 40 75 75
- **BODEGUILLA DE JOSÉ**  
*Comidas caseras, migas y pescados, C/ Princesa Sofía, 89*  
Tel.: 950 40 73 78
- **ANEAS** - *Pescados*  
C/ Prosperidad • 630 451 420
- **BALTASAR** - *Cafe Bar*  
Pza. Puerta del Sol  
Tel.: 685 899 932
- **CARPE DIEM** - *Café Bar*  
C/ Prosperidad, 1 • 605 308 456
- **EVELUS** - *Café Bar*  
C/ Princesa Sofía, 125
- **EL PASO** - *Café Bar*  
C/ Góngora • 655 183 130
- **LAS NIÑAS**  
C/ Princesa Sofía, 60 • 659 192 424
- **CAFETERÍA FRANCISCO JUAN CASTAÑEDA VARGAS**  
C/ Boliche, 3
- **CAFETERÍA LOLA**  
Pza. Puerta del Sol  
Tel.: 633 090 078
- **EL RINCÓN** - *Café y copas*  
Paseo de Balerna 23  
Tel.: 648 091 254
- **LA ORILLA** - *Café y copas*  
C/ Virgen de las Mercedes, 2  
Tel.: 950 407 379
- **CHIRINGUITO AL JAIMA**  
Paseo de Balerna. *Verano*
- **CHIRINGUITO PARADISE BEACH**  
Paseo de Balerna. *Verano*
- **LA YAYA BALERMA**  
*Heladería, crepería*  
Pza. de la Torre 10  
Tel.: 950 407 757
- **MOBY DICK**  
C/ Prosperidad, 28
- **DEIMA**  
C/ Góngora, 88
- **BALTASAR**  
Pza. Puerta del Sol, 6  
Tel.: 685 899 932
- **JOHANNA**  
Pº Marítimo 27 • 950 407 003
- **DE PALMA**  
C/ Góngora, 2



## GUARDIAS VIEJAS

- **RESTAURANTE PARAISO AL MAR**  
*Salones y Celebraciones*  
C/ Higuera, 6 • 681 050 622

## EL EJIDO

### RESTAURANTE LA COSTA

- (Estrella Michelin)  
*Pescados, mariscos y carnes*  
Tel.: 950 48 17 77

### BARRA DE JOSÉ ÁLVAREZ

- Cta. de Málaga, 48  
T.: 950 48 14 40

### EL BRILLANTE

- Pescados, mariscos y carnes*  
C/ La Parra, 54 • 950 118 496

### LA COSECHA

- Cocina mediterránea*  
Gran Hotel Victoria • 950 573 281

### TELEPIZZA

- C/ Octavio Augusto, s/n  
Tel.: 950 487 188

### EJIDO OESTE

- Menú y asados castellanos*  
C/ La Parra, s/n • 699 345 371

### ASIA - Cocina china y japonesa

- Avda. Nicolás Salmerón, 24  
Tel.: 950 483 043

### EL CAPILLERO

- Carnes y pescados*  
C/ Amberes, 55-57  
Tel.: 950 581 052

### HAI YAN - Cocina china

- Paseo Juan Carlos I, 12  
Tel.: 950 671 768

### LA BODEGA DEL JAMÓN

- Ibéricos, tapas selectas regionales*  
C/ Iglesia 11 • 950 483 854

### BELLAVISTA

- C/ Agricultores, 13  
Tel.: 675 590 198

### CASA SANTI

- Bacalao y pulpo. Tapas selectas*  
Avda. Ciavieja, s/n  
Tel.: 950 205 549

### A TIRO HECHO

- Plaza Teniente Arturo Muñoz, 5  
Tel.: 640 225 627

### TREBAY - Pinchos elaborados

- Paseo de Alcalde García Acién, 70  
Tel.: 950 115 658

### BURGER KING - Comida rápida

- C/ La Campiña, 6  
Tel.: 638 075 843

### POSEIDON

- C/ Poeta Alberti, 22  
Tel.: 950 480 184

### LA SPEZIA - Cocina Italiana

- Pza. Mayor, 11  
Tel.: 950 482 642

### BELMONTE

- Bulevar, 413 • 607 295 982

### LA MASIA

- C/ Conde de Barceona, 12  
Tel.: 950 573 141

### JABUGO

- C/ Yugoslavia, 12  
Tel.: 623 412 285

### CENTRAL SNACK-BAR

- C/ Cervantes, 112

### TRUCK STOP RESTAURANTE

- Ctra. La Mojonera, 300 – Las Norias  
Tel.: 950 580 333

### TERTULIA

- C/ Divina Infantita, 10  
Tel.: 670 641 334

### BIANCO CAFÉ

- Plaza Mayor, 38  
Tel.: 654 654 255

### THE TIME CLUB

- Music club, copas y eventos*  
C/ Mira Maeso, 30 • 633 601 118

### CLANDESTINO

- Café y copas*  
Bulevard, 290 • 685 307 194

### LA FÁBRICA

- Café, música, copas*  
C/ Granada, 75 • 699 646 260

### DANIELE

- Comida italiana, carnes y pescados*  
Avda. Oasis 168 • 950 57 05 59

### LA PAMPA - Carnes rojas y buey

- Pza. de la ONU 2 • 950 48 25 25

### CASA RICARDO - Comida casera

- C/ Tiziano, 6-8 • 950 485 889

### SIGLO XX - Carnes a la brasa

- Avda. Oasis, 77 • 623 122 651

### BURGER ANGELO

- Hamburguesas, pizzas*  
Avda. Oasis, 24 • 950 486 803

### BURGER KING

- Calle Pérgola, s/n  
Tel.: 649 831 686

### BODEGA LA AVENIDA

- Avda. Oasis, 34 • 950 571 865

### LA VENIA

- C/ Océano Atlántico, 15  
Tel.: 622 729 845

### TREVELEZ

- Avda. Oasis, 150  
Tel.: 950 481 871

### PUERTAS

- C/ Alvaro de Bazán, 9  
Tel.: 950 48 16 17

### GASTROBAR VESUVIO

- Paseo Las Lomas • 950 488 109

### JAÉN

- C/ Toledo, 183 • 950 599 628

### L'ATELIER

- Bulevar de El Ejido, 301  
Tel.: 950 655 410

### BODEBOKA

- C/ Murgis, 12 • 623 044 375

### GUSTO CHULO

- Pza. Mayor, 11 • 641 005 345

### DANCE MONKEY

- Pza. Mayor, 23 • 634 987 075

### GASTROBAR LA ROCA

- C/. Madrid, 5 • 646 222 977

### CASA RAQUEL

- C/ Olimpiadas, 29 • 666 647 056

### LA TERRAZA

- Bulevar de El Ejido, 400  
Tel.: 950 573 281

## CENTRO COMERCIAL COPO

### EL MIRADOR

- Menú diario y comidas caseras*  
Dentro del C.C. • 950 483 663

- **MC DONALD'S** - Comida rápida  
Aparcamientos del Centro Comercial • 950 57 12 64

### RESTAURANTE KFC

- Tel.: 645 661 809

### KARTING COPO CAFETERÍA

- Ctra. Almerimar (C.C. Copo)  
Tel.: 666 594 224

### POMODORO - Cocina italiana

- Tel.: 950 047 569

### FOSTER'S HOLLYWOOD

- Cocina americana*  
Tel.: 950 521 309

### QCAFÉ

- Dentro del Centro Comercial

### SUSHI HOUSE

- Dentro del C.C. • 655 105 576

### POPEYES LOUISIANA CHICKEN

- Avda. Oasis, 303 • 699 358 021

## SANTA MARÍA DEL ÁGUILA

- **EL EDÉN** - Restaurante y Catering  
Ctra. de Málaga, km 414,5  
Tel.: 950 58 10 36

- **PUESTO RUBIO** - Tapas variadas  
La Redonda, 77  
Tel.: 950 58 08 03

### TRUCK STOP DEL PONIENTE RESTAURANTE

- Ctra. Nac. 340, km. 143.3  
Tel.: 697 165 984

## LAS NORIAS

- **BERENGUEL** - Paella, pescados, carnes y buffet libre  
Ctra. de La Mojonera, 91  
Tel.: 950 58 73 65

### CAFETERÍA ROSETÓN

- Ctra. de La Mojonera, 112  
Tel.: 628 361 974





# El Ejido Agricultura

*Agricultural El Ejido*  
**El Ejidos Landwirtschaft**

En pocos años nuestros agricultores han logrado superar un medio físico adverso y desarrollar sistemas de cultivo que permiten a los europeos llenar sus cestas de la compra con productos hortofrutícolas de primera calidad. La innovación permanente, el apro-

*In a few years our farmers have overcome an adverse physical environment and develop crop systems that allow Europeans fill their shopping baskets with vegetables of the highest quality. Continuous innova-*

*In wenigen Jahren haben unsere Landwirte es geschafft, eine ungünstige Umgebung zu überwinden und neue Anbausysteme zu entwickeln, die den Europäern ermöglichen, ihre Einkaufskörbe mit frischen Obst- und Gemü-*

vechamiento de los recursos, la inversión en tecnología y la sostenibilidad de este modelo productivo son aspectos que merecen ser conocidos y, de hecho, ya se han convertido en un recurso turístico.

Los invernaderos de El Ejido son la única obra humana que Pedro Duque, el astronauta español, pudo ver desde el *Voyager*; aunque la auténtica belleza de estas estructuras está dentro, en el trabajo de unos agricultores que miman de forma natural las hortalizas más sabrosas y saludables. Asimismo, la radiación reflejada por el techo de los invernaderos contribuye a combatir el cambio climático.

Más de 14.000 hectáreas de superficie en producción y un sistema de propiedad que refleja una economía muy distribuida, con más de 8.000 propietarios. Un gran tejido empresarial, que trabaja en toda la cadena productiva (industria auxiliar, distribución, comercialización...), con una gran capacidad para generar empleo.

#### Visitas guiadas a los cultivos de El Ejido

Una forma directa de conocer cómo se producen y cultivan las hortalizas bajo plástico en el municipio que, exportadas a medio mundo, son base fundamental en la dieta Mediterránea.

*tion, the use of resources, investment in technology and sustainability of this production model are aspects that deserve to be known and, in fact, have already become a tourist resource.*

*El Ejidos' greenhouses are the only human work that Pedro Duque, the Spanish astronaut could see from the Voyager, though the authentic beauty of these structures is provided in the work of all farmers who fuss over in a natural form the tastiest and healthiest vegetables.*

*There are more than 14,000 hectares in production and a property system that reflects a highly distributed economy, with more than 8,000 owners. A large business network that works throughout the production chain (auxiliary industry, distribution, marketing...), with a big capacity to generate employment.*

#### Visit crops El Ejido

*This is a direct way of knowing how to produce and vegetables grown under plastic that are exported to the whole world and are also a fundamental part of the Mediterranean diet.*

seproductos de máxima calidad. Continuada innovación, el uso de recursos, la inversión en tecnología y la sostenibilidad de este modelo de producción son aspectos que merecen ser conocidos y, de hecho, ya se han convertido en un recurso turístico.

Los invernaderos de El Ejido son la única obra humana que Pedro Duque, el astronauta español, pudo ver desde el *Voyager*; aunque la auténtica belleza de estas estructuras está dentro, en el trabajo de unos agricultores que miman de forma natural las hortalizas más sabrosas y saludables. Asimismo, la radiación reflejada por el techo de los invernaderos contribuye a combatir el cambio climático.

Más de 14.000 hectáreas de superficie en producción y un sistema de propiedad que refleja una economía muy distribuida, con más de 8.000 propietarios. Un gran tejido empresarial, que trabaja en toda la cadena productiva (industria auxiliar, distribución, comercialización...), con una gran capacidad para generar empleo.

#### Führungen in den Gewächshäusern von El Ejido

Una forma directa de conocer cómo se producen y cultivan las hortalizas bajo plástico en el municipio que, exportadas a medio mundo, son base fundamental en la dieta Mediterránea.



 CLISOL TURISMO AGRÍCOLA  
Invernadero didáctico  
Tel.: 620 84 33 85  
www.clisol.com



Compromiso de Calidad Turística  
*Commitment to Tourism Quality*

# Telefonos de interés *Useful telephone numbers / Wichtige Telefonnummern*

- **AYUNTAMIENTO**  
C/ Cervantes, 132 • T.: 950 541 000
- ▣ **OFICINA MUNICIPAL DE TURISMO**  
Arquitecto Julián Laguna, 65  
Tel.: 950 489 555
- **ÁREA DE TURISMO**  
C/ Cervantes, 132  
Tel.: 950 541 027  
email: turismo@elejido.es
- **ÁREA DE CULTURA**  
C/ Bayarcal • 950 541 014
- **ÁREA DE DEPORTES**  
C/ Toledo, 160 • 950 489 007
- **POLICIA NACIONAL**  
Ctra. Málaga, 117  
Tel.: 091 / 950 480 706
- **POLICIA LOCAL**  
Avda. Nicolás Salmerón, 68  
Tel.: 092 / 950 488 055
- **GUARDIA CIVIL**  
Avda. del Oasis, 177  
Tel.: 062 / 950 480 907
- **BOMBEROS**  
Tel.: 950 580 080
- **ESTACIÓN DE AUTOBUSES**  
C/ Mercado Común, www.ctal.es  
Tel.: 950 480 550
- **AUTOBUS URBANO DE EL EJIDO**  
Horario Autobuses: www.elejido.es
- ▣ **VTC PONIENTE TRANSPORTE TURÍSTICO**  
Tel.: 950 57 05 40

- **SERVICIO TAXIS**  
(Estación Autobuses)  
Tel.: 902 339 090 / 628 883 178 / 950 570 611

## SERVICIOS MÉDICOS

- **EMERGENCIAS SANITARIAS**  
Tel.: 112
- **HOSPITAL DE PONIENTE**  
Ctra de Almerimar s/n  
Tel.: 950 02 25 00

## AGENCIAS DE VIAJES

- ▣ **LUISOL VIAJES**  
C/ Cervantes, 115  
Tel.: 950 570 832
- **VIAJES EL CORTE INGLÉS**  
Centro Comercial Corte Inglés  
Tel.: 950 573 215
- **HALCÓN VIAJES**  
C/ Colombia, TorreEjido  
Tel.: 950 480 508
- **PIES GRANDES**  
C/ Proa, 1 Puerta 25  
Tel.: 691 469 870
- ▣ **VIAJES PUNTO DE PARTIDA**  
C/ Miguel Angel, 42  
Tel.: 950 48 07 99
- **ICM TRAVEL**  
Sta. Mª del Águila  
Tel.: 950 58 39 72

## ▣ OTRAS EMPRESAS CON CERTIFICACION DE CALIDAD SICTED

- ▣ **AKADEMIA EJIDO**  
*Academia de idiomas y Español para extranjeros*  
C/ Cervantes, 105 • 649 352 698
- ▣ **OC ÓPTICA**  
C/ Cervantes, 97 • 950 48 34 50
- ▣ **MADDOX CENTRO ÓPTICO**  
C/ Miguel Angel, 14  
Tel.: 950 48 24 95
- ▣ **ÓPTICA ORBERÁ**  
Bulevar, 322 • 950 484905
- ▣ **NUEVE LUNAS - Salón de belleza**  
C/ Carrera de San Isidro, 74  
Tel.: 677 021 265
- ▣ **BAZAR FESI JUGUETERÍAS**  
C/ Constantino, 44  
Tel.: 950 48 60 67
- ▣ **BAZAR FESI JUGUETERÍAS COPO**  
COPO, Local 17-18-19  
Tel.: 950 95 35 53
- ▣ **LAZARO JOYERIA**  
C/ Miguel Angel, 14  
Tel.: 950572716
- ▣ **FERRETERÍA NAUTICA ALMERIMAR**  
C/ Jabeque, 2 • 950 56 37 70
- ▣ **CHARO VILLANUEVA**  
*Tocados y sombreros*  
C/ Borda, 13 • 610 246 231

- ▣ **MUYTU - Artículos personalizados y serigrafías**  
C/ Dos Hermanas 14  
Tel.: 620 901 312
- ▣ **AVANZA EN VERDE**  
C/ Sierra María, 29  
Tel.: 950 489 935
- ▣ **CHIKIHUELLAS - Calzado infantil**  
C/ Dos Hermanas, 7  
Tel.: 622 12 89 89
- ▣ **LA TITA RITA PAN & PASTELERÍA**  
Pza. Párroco José Giménez, 6  
Tel.: 623 46 07 09
- ▣ **ABRAZOS**  
C/ Lobero, 24 • 652 17 98 00
- ▣ **ABRAZOS COPO**  
Tel.: 652 17 98 0
- ▣ **DYLAN'S FAMILY - Artículos de bebé personalizados**  
Tel.: 680 77 81 19
- ▣ **FEDERÓPTICOS ORBEN**  
Avda. Bulevar, 363  
Tel.: 624 674 142
- ▣ **ÓPTICA ALMERIMAR**  
C/ Jabeque, 8 • 950 71 46 48
- ▣ **OC ALMERIMAR**  
C/ Galera, 2 • 950 48 34 50
- ▣ **EL BAULITO DE NUBE - Regalos y artículos artesanales de bebé**  
C/Costantino, 5 • 670 666 953
- ▣ **ARANZANA HOGAR Y MODA**  
C/ Reyes Católicos, 22

- ▣ **AURISEN - Centro auditivo**  
Bulevar, 392
- ▣ **ENTRE PUNTAS Y VOLANTES**  
Danza y flamenco  
C/Carrera San Isidro, 54

- ▣ **ESCUELA DE DANZA ALEJANDRA FORURIA**  
Paseo de las Lomas, 212
- ▣ **LÁZARO JOYERÍA COPO**  
Tel.: 950 04 35 44

- ▣ **PLUTONACIO BABER DOGS**  
Peluquería canina  
Tel.: 604 97 78 65
- ▣ **THE VISION COMPANY**  
C/Faro, 11 • 950 50 24 04





## OFICINA DE TURISMO

C/ Arquitecto Julian Laguna, 65 - ALMERIMAR

Tel: 950 48 95 55

## EXCMO. AYUNTAMIENTO DE EL EJIDO - Concejalía de Turismo

C/ Cervantes, 132 - EL EJIDO

Tel: 950 54 10 07

[www.turismo.elejido.es](http://www.turismo.elejido.es)



Turismo El Ejido - Costa de Almería



@turismoelejido

#EstoEsElEjido